

PARLAMENTO EUROPEO

2004



2009

*DELEGAZIONE PER LE RELAZIONI CON L'ASSEMBLEA PARLAMENTARE DELLA
NATO*

SEDE_PV(2006)1214_01

PROCESSO VERBALE

della riunione del 14 dicembre 2006, dalle 9.45 alle 10.45
STRASBURGO

La riunione ha inizio giovedì 14 dicembre 2006 alle 9.50, sotto la presidenza dell'on. Paulo Casaca, presidente.

1. Approvazione del progetto di ordine del giorno **PE 357.133v01**

Il progetto di ordine del giorno è approvato.

2. Approvazione del processo verbale della riunione del: **PE 357.132v01**

- 26 ottobre 2006

Il processo verbale è approvato.

3. Comunicazioni del presidente

a) In base alla proposta avanzata dall'on. Brok e dall'on. von Wogau di invitare il sig. Koenders (presidente dell'Assemblea parlamentare della NATO) e il sig. Meckel (presidente della commissione politica della NATO) a una riunione futura AFET o SEDE al fine di discutere le relazioni tra l'UE e la NATO in generale e il caso dell'Afghanistan in particolare, l'Ufficio di presidenza allargato della commissione AFET ha deciso di invitare le due persone sopra menzionate a una discussione congiunta con AFET/SEDE e la delegazione dell'Assemblea parlamentare della NATO.

b) Il sig. Jamie Shea, direttore dell'unità di pianificazione politica presso l'Ufficio di Gabinetto del Segretario generale, sarà presente alla riunione della sottocommissione per la Sicurezza e la difesa della settimana prossima (19

dicembre, alle ore 9.00) onde riferire sul vertice NATO che si è svolto a Riga (28-29 novembre 2006).

- c) I membri e il personale che intendono presenziare la sessione di primavera dell'Assemblea parlamentare della NATO a Madeira (25-28 maggio 2007) sono pregati di prenotare l'albergo entro il 15 marzo 2007 tramite l'agenzia di viaggi.

4. Seguito della sessione annuale dell'Assemblea parlamentare della NATO nella città di Québec (13-17 novembre 2006)

L'on. Casaca presenta il seguito della sessione tenutasi nella città di Québec, sottolineando che è incentrato principalmente sull'ordine del giorno del vertice di Riga dei capi di Stato e di governo della NATO, che si terrà il 28-29 novembre 2006, in particolare sulle attuali operazioni della NATO, con speciale riferimento all'Afghanistan, sull'eventuale ampliamento futuro della NATO, sulle relazioni con i paesi partner e sulla trasformazione dell'Alleanza. Indica inoltre l'elezione del nuovo presidente dell'Assemblea parlamentare della NATO, il sig. Bert Koenders. Segue uno scambio di opinioni tra i partecipanti.

Intervengono: Geoffrey Van Orden, Karl von Wogau, Paweł Bartłomiej Piskorski, Miloš Koterec, Paulo Casaca.

5. Varie

L'on. Casaca specifica che le riunioni di Strasburgo del 2007 si svolgeranno dalle 9.45 alle 10.45 nei giorni seguenti:

- 18 gennaio 2007
- 15 marzo 2007
- 24 maggio 2007 (preparazione dell'Assemblea parlamentare della NATO a Madeira)

**** 25-28 maggio 2007 - Assemblea parlamentare della NATO a Madeira (Portogallo) ****

- 21 giugno 2007 (riunione informativa sulla sessione di Madeira)
- 12 luglio 2007
- 27 settembre 2007 (preparazione dell'Assemblea parlamentare della NATO a Reykjavik)

**** 5-9 ottobre 2007 - Assemblea parlamentare della NATO a Reykjavik (Islanda) ****

- 25 ottobre 2007 (riunione informativa sulla sessione di Reykjavik)
- 15 novembre 2007

Spiega inoltre che a causa di un nuovo progetto di regolamento riguardante le
PE 357.134v01-00 2/6 PV\561920IT.doc

riunioni delle delegazioni a Strasburgo, alcune delle date proposte potrebbero essere annullate. Il Segretariato comunicherà ai membri in tempo utile quando avrà luogo una riunione.

6. Data e luogo della prossima riunione

18 gennaio 2006, dalle 9.45 alle 10.45, a Strasburgo (da confermare).

La riunione termina alle 10.45.

**LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/
 ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI
 PRESENZA/APMEKLĒJUMU REGISTRŠ/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLĒTI ĪV/REGISTRU TA'
 ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/ LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM
 NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Mesa/Předsednictví/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Paulo Casaca (P), Paweł Bartłomiej Piskorski (VP)
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselek/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
Miloš Koterec, Geoffrey Van Orden, Karl von Wogau
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavadojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvangers/Zastępcy/Membros suplentes/Náhradníci/Namestniki/Varajäsenet/ Supleanter

178 (2)
183 (3)
46 (6) (Punto del orden del día/Bod pořadu jednání/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktā/Napirendi pont/Punt Agenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schůdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/Novērotāji/ Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obszawatorzy/Observadores/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirminkinui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzjonijiet ohra/ Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/ Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare																
Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakcijų sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat																
<table border="1"> <tr> <td>PPE-DE</td> <td></td> </tr> <tr> <td>PSE</td> <td>Triacca</td> </tr> <tr> <td>ALDE</td> <td>Lecarte</td> </tr> <tr> <td>Verts/ALE</td> <td></td> </tr> <tr> <td>GUE/NGL</td> <td></td> </tr> <tr> <td>IND/DEM</td> <td></td> </tr> <tr> <td>UEN</td> <td></td> </tr> <tr> <td>NI</td> <td></td> </tr> </table>	PPE-DE		PSE	Triacca	ALDE	Lecarte	Verts/ALE		GUE/NGL		IND/DEM		UEN		NI	
PPE-DE																
PSE	Triacca															
ALDE	Lecarte															
Verts/ALE																
GUE/NGL																
IND/DEM																
UEN																
NI																

Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Τραπέζιο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/Urząd preśdnika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ġenerālsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Fõitkâri hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária generálneho tajomníka/Urząd generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Fõigazgatóság/Direttorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG INFO DG PERS DG IFIN DG TRED DG FINS	
Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Právný servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteito sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Franjulien, Malovec	
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Vende	

- * (P) = Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Předseda/Předsdnik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viçi 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpreśdseda/Podpreśdsdnik/V arapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Úradník/Urädnik/Virkamies/Tjänsteman